

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971..

10 FEBRUARI 1971

WETSONTWERP

tot vaststelling van de personeelsformatie
van de vredeqerechten.

I. - AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER LEYS.

Artikel 1.

In de tabel, de hiernavolgende wijzigingen aanbrengen :

- 1) Naast het kanton Brugge I, in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » inschrijven.
- 2) Naast het kanton Brugge III, in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » inschrijven.

VERANTWOORDING.

Wat betreft het kanton Brugge I, bestaat het personeel thans uit een hoofdgriffier, een griffiersklerk en twee bedienden. Daar er geen griffier is, moet regelmatig een bediende geassumeerd worden als griffier, draagt deze de verantwoordelijkheid maar heeft het statuut van griffier niet. Dit reeds is zeer ongezond, onbillijk en niet verantwoord ten zinnen opzichte. Zonder zelfs rekening te houden met dit persoonlijk geval is het onverantwoord deze betrekking al te schaffen. Het kanton Brugge I telt 72 710 inwoners. De taak van het vrede gerecht is er omvangrijk. In de loop van het jaar 1969 werden er 136 voogdijen ingericht, 179 akten van bekendheid opgemaakt en 153 verzoeningen tot stand gebracht, om niet te spreken van de pogingen tot verzoening die geen resultaat opleverden. De verzoeningen nemen wekelijks een voormiddag in beslag en gedurende uren die tijd moet de griffier de zitting bijwonen om het proces-verbaal op te maken. Om een goede

Zie :

804 (1970-1971):

- Nr 1: Wetsontwerp.
- N° 2 tot 9: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971..

10 FÉVRIER 1971

PROJET DE LOI

déterminant le cadre du personnel
des justices de paix.

I. - AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. LEYS.

Article premier.

Apporter au tableau les modifications suivantes:

- 1) En regard du canton de Bruges I, dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».
- 2) En regard du canton de Bruges III, dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

JUSTIFICATION

Pour le canton de Bruges I le personnel se compose actuellement d'un greffier en chef, d'un commis-greffier et de deux employés. Etant donné qu'il n'y a pas de greffier, un employé doit régulièrement être assumé en qualité de greffier avec toutes les responsabilités qui en découlent, mais il ne jouit pas du statut de greffier. Cette situation est déjà en elle-même malsaine, inéquitable et injustifiable. Le commis-greffier, de ce canton a, dès 1959, été délégué en tant que greffier en vue de la fixation du cadre du personnel. Or, le présent projet ne prévoit pas cette fonction, de sorte que le greffier visé se verrait dégradé, ce qui constituerait à son égard une grave discrimination. Même en écartant le côté personnel de ce cas, il ne se justifierait nullement de supprimer les fonctions de greffier. Le canton de Bruges I compte 72 710 habitants. Les tâches de la justice de paix y sont considérables. Au cours de l'année 1969, 136 tutelles y ont été organisées, 179 actes de notoriété ont été dressés et 153 conciliations ont eu lieu, sans parler des tentatives de conciliation qui n'ont pas abouti. Chaque semaine, les conciliations occupent toute une matinée et pendant tout ce temps le greffier doit, également assister à l'audience afin d'en dresser le procès-verbal. Afin d'assurer une

Voir:

804 (1970-1971):

- N° 1: Projet de loi,
- N° 2 à 9: Amendements.

rechtsbedellnq te verzekeren, zouden in dit kanton benevens ten hoofdgriffier, een griffier, een griffiersklerk en een bediende moeten voorzien zijn.

Wnt betreft het kanton Brugge II bestaat het personeel thans uit een hoofdgriffier, een griffier, een griffiersklerk. Het kader voorziet eveneens een vaste betrekking van bediende. Deze laatste moet nog aangeworven worden ingevolge de benoeming van de vorige titularis bij de Arbeidsrechtbank.

Indien men het wetsontwerp zoals het thans wordt voorgesteld aanvaardt verdwijnt de griffier met het gevolg dat het personeelskader zou herleid worden tot drie eenheden.

Niemand kan betwisten dat sedert de inwerkingtreding van het Gerechtelijk Wetboek het werk in alle griffies merklijk toegenomen is.

De griffies, die vroeger open waren van 9 tot 12 uur, zijn thans toegankelijk voor het publiek van 8,45 tot 13 uur en van 14 tot 17 uur. Vroeger kon men ongestoord 's namiddags doorwerken, nu moet men bestendig de bezoekers te woord staan.

Het derde kanton is zeer speciaal van aard aangezien het bevoegd is voor de kuststeden: Heist, Knokke, Zeebrugge (dit evenwel gedeeltelijk doch in volle expansie). Deze steden alleen tellen reeds 40 000 inwoners doch tijdens het zomerseizoen overschrijdt men de 100 000 inwoners.

Niettegenstaande de aaken van sociale aard zijn weggewallen, is ingevolge de nieuwe bevoegdheid (in handelszaken en andere tot 25000 F) het aantal zaken ongetwijfeld toegenomen.

Er zij tevens opgemerkt dat de verdeling van het aantal griffiers eigenaardig opgevat wordt. In Wallonië waar de bevolking veel kleiner is dan in Vlaanderen, zijn er 28 plaatsen van griffier voorzien en in de Vlaanderen amper 19.

Voor het kanton Brugge III is het onmogelijk met minder dan vier personeelsleden de goede werking te verzekeren, en aan de rechthebbenden de diensten te verlenen waarop zij normaal aanspraak mogen maken.

bonne administration de la justice, il conviendrait de prévoir pour ce canton, outre l'« greffier » en chef, un greffier, un commis-greffier et un employé.

En ce qui concerne le canton de Bruges III, le personnel se compose actuellement d'un greffier en chef, d'un greffier, d'un commis-greffier. Le cadre prévoit également une fonction d'employé à titre définitif. Celui-ci doit encore être recruté par suite de la nomination de l'ancien titulaire au tribunal du travail.

Si le projet de loi devait être adopté tel qu'il nous est présenté, l'emploi de greffier viendrait à disparaître, ce qui réduirait le cadre du personnel à trois unités.

Il est indéniable que, depuis l'entrée en vigueur du Code judiciaire, le travail s'est sensiblement accru dans tous les greffes.

Alors qu'auparavant ils étaient ouverts de 9 à 12 heures, les greffes sont actuellement accessibles au public de 8 h. 45 à 13 h, et de 14 h. à 17 h. Auparavant, le personnel des greffes pouvait travailler sans interruption l'après-midi: aujourd'hui, il doit s'occuper en permanence des visiteurs.

Le troisième canton est de nature très particulière, en raison de son ressort qui englobe les villes côtières de Heyst, Knokke et Zeebrugge (cette dernière partiellement, certes, mais elle est en pleine expansion). Ces villes comptent déjà, à elles seules, 40 000 habitants, mais, en été ce chiffre dépasse les 100 000.

Bien que les affaires sociales aient été supprimées, il est incontestable que, par suite de la compétence nouvellement attribuée (affaires commerciales et autres jusqu'à 25000 francs) le nombre d'affaires s'est accru.

Il convient également de noter que la répartition du nombre de greffiers a été conçue de manière étrange. En Wallonie, où la population est beaucoup plus réduite qu'en Flandre, 28 emplois de greffier sont prévus alors qu'en Flandre il y en a à peine 19.

Il est impossible, avec moins de quatre membres du personnel, d'assurer le bon fonctionnement du greffe du canton de Bruges III et d'offrir aux ayants droit les services qu'ils sont normalement en droit d'attendre.

P. LEYS,

II. - AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN LIDTH DE JEUDE.

Artikel 1.

In de tabel, de hiernavolgende wijzigingen aanbrengen:

1) Naast het kanton Antwerpen V, in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » inschrijven,

2) Naast het kanton Antwerpen VI, in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » inschrijven.

3) Naast het kanton Kontich, in de kolom voor het aantal griffiers het cijfer « 1 » inschrijven en in de kolom voor het aantal griffiersklerken, het cijfer « 1 » inschrijven.

4) Naast het kanton Kapellen, in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » inschrijven,

5) Naast het kanton Willebroek, in de kolom voor het aantal griffiersklerken, het cijfer « 1 » inschrijven.

II. - AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. VAN LIDTH DE JEUDE.

Article premier.

Au tableau, apporter les modifications suivantes:

1) En regard du canton d'Anvers V, dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

2) En regard du canton d'Anvers VI, dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

3) En regard du canton de Kontich, dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 » et, dans la colonne prévue pour le nombre de commis-greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

4) En regard du canton de Kapellen, dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

5) En regard du canton de Willebroek, dans la colonne prévue pour le nombre de commis-greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

G. VAN LIDTH DE JEUDE.

III. - AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER DEMEY.

Artikel 1,

In de tabel tegenover het kanton St.-Niklaas I in de kolom betreffende het aantal griffiers het cijfer «1 » inschrijven.

VERANTWOORDING,

1. Het kanton St.-Niklaas I telt 64 513 inwoners. De personeelsformatie in andere vergelijkbare kantons met een evenwaardig aantal inwoners of nog minder, bestaat uit een hoofdgriffier, een griffier en een griffiersklcrk.

Om slechts enkele voorbeelden aan te geven :

Charleroi I : 57.135 inwoners;
Charleroi Sud : 68.153 inwoners;
Gent I, II, III, IV : elk minder dan 50.000 inwoners;
Dendermonde (geen enkele gemeente van meer dan 15.000 inwoners) : 71.849 inwoners;
Aarlen (met politiezaken) : 27.770 inwoners;
Fosses-la-Ville [allemaal kleine gemeenten] : 51.929 inwoners;
Dinant (met politiezaken) : 25.969 inwoners;
Namur I : 57.115 inwoners.

Tenzij er zeer bijzondere redenen zijn - en die zouden alsdan moeten aangegeven worden - om aan die kantons een hoger aantal personeelsleden te geven, kan het kanton St.-Niklaas I billijkheidshalve aanspraak maken op hetzelfde personeelskader.

2. Daarenboven zijn er zeer ernstige objectieve redenen om aan het kanton St.-Niklaas I een griffier meer toe te voegen :

a) het kanton bevat de stadskern met het handelscentrum en de industrieterreinen: het grootste aantal van de handelszaken zal van de rechtbank van koophandelovergaan naar het vrederecht van Sint-Niklaas I.

b) de drukke verkeersaders (E 3 en Gent-Antwerpen) liggen eveneens in het eerste kanton, wat een groot aantal burgerlijke zaken na verkeersongevallen geeft;

c) het gebied begrijpt twee krankzinnigengestichten met elk 500 à 600 patiënten, wat een zeer uitgebreide briefwisseling met een controle op de bewindvoerders meebrengt, o.m. voor het regelen van de sociale tegemoetkomingen: geen enkel kanton telt twee krankzinnigengestichten;

d) St.-Niklaas is de hoofdplaats van een bestuurlijk arrondissement. Bij de parlementsverkiezingen oefent de vrederechter (bijgestaan door zijn griffier) de functie uit van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg; dit brengt gemiddeld om de 3 jaar een enorm buitengewoon werk met zich.

III. - AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. DEMEY.

Article premier.

Au tableau, en regard du canton de Saint-Nicolas I. dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

JUSTIFICATION.

1. Le canton de Saint-Nicolas I compte 64 513 habitants. Le cadre du personnel d'autres cantons comparables d'un nombre d'habitants égal, sinon inférieur se compose d'un greffier en chef, d'un greffier et d'un commis-greffier,

Pour ne citer que quelques exemples :

Charleroi I : 57 135 habitants;
Charleroi Sud : 68 153 habitants;
Gand I, II, III, IV : chacun moins de 50 000 habitants;
Ternonade (aucune commune de plus 15 000 habitants) : 71 849 habitants;
Arlon (affaires de police incluses) : 27 770 habitants;
Fosses-la-Ville (toutes de petites communes) : 51 929 habitants;
Dinant (affaires de police incluses) : 25 969 habitants;
Namur I : 57 115 habitants.

A moins de motifs particuliers qui devraient être indiqués, militant en faveur de l'attribution d'un personnel plus nombreux à ces cantons, le canton de Saint-Nicolas I peut revendiquer le même cadre du personnel.

2. Il existe en outre des raisons objectives très sérieuses pour attribuer un greffier au canton de Saint-Nicolas I :

a) le canton englobe le noyau urbain, avec son centre commercial et des terrains industriels : la majeure partie des affaires commerciales sera transférée du tribunal de commerce à la justice de paix de Saint-Nicolas I.

b) les grands axes routiers (E 3 et Gand-Anvers) se trouvent également dans le premier canton, ce qui entraîne un grand nombre d'affaires civiles consécutives à des accidents de roulage;

c) le territoire compte deux instituts pour malades mentaux, hébergeant chacun de 500 à 600 patients, ce qui provoque un échange de correspondance très suivi et un contrôle des dirigeants, notamment en vue du règlement des interventions sociales : aucun canton ne possède deux instituts pour malades mentaux;

d) Saint-Nicolas est le chef-lieu d'un arrondissement administratif. En cas d'élections législatives, le juge de paix (assisté de son greffier) exerce les fonctions du président du tribunal de première instance : il s'ensuit un travail supplémentaire énorme tous les trois ans en moyenne,

0, DEMEY.